

免費健康保險——是你的 一個選擇？



屋崙聯合校區 (OUSD) 有一個新計劃去幫助未有健康保險的家庭獲得免費和低收費保險。

可以註冊及續期下列的服務：

- Medi-Cal
- Kaiser Child Plan
- HealthPAC

要預約
請致電我們

電話：(510) 273-1516
西班牙語：(510) 273-1513
中文/越南語：(510) 273-1515

我們的地點：

家庭資源中心，一號流動辦公室

家庭、學校及社區夥伴關係部

746 Grand Ave (Lakeview 校園)

Oakland, CA 94610

欲知更多資料，請瀏覽 www.ousd.k12.ca.us/h



誰可以申請？

免費及低收費的健康保險是為沒有能力負擔傳統私人保險的家庭而設的。這些計劃是有成人及兒童不同收入限制的。請檢查下列細節去看看你和你的家庭是否在這些限制之內。

移民身份又怎樣？

不論移民身份，任何人士都能夠申請（所有關於移民身份的資料將會保密）。

我們現在是逢星期一和星期三，上午九時至下午二時辦公

收入限制：指引有關如何統計收入及有甚麼可以扣除。這些資料祇可以作一般指引使用。這限制是會在每年四月作出調整。 Updated 4/1/2013.

家庭有一 (1) 位成人	你的家庭有兩 (2) 個人	你的家庭有三 (3) 個人
若每月收入是少於 \$1,915，一位成人能夠符合資格。	若每月家庭收入是少於 \$3,879，家庭的 <u>兒童</u> 能夠符合資格。 若每月家庭收入是少於 \$2,585，家庭的 <u>成人</u> 能夠符合資格。	若每月家庭收入是少於 \$4,884，家庭的 <u>兒童</u> 能夠符合資格。 若每月家庭收入是少於 \$3,255，家庭的 <u>成人</u> 能夠符合資格。
你的家庭有四 (4) 個人	你的家庭有五 (5) 個人	你的家庭有六 (6) 個人
若每月家庭收入是少於 \$5,889，家庭的 <u>兒童</u> 能夠符合資格。 若每月家庭收入是少於 \$3,925，家庭的 <u>成人</u> 能夠符合資格。	若每月家庭收入是少於 \$6,894，家庭的 <u>兒童</u> 能夠符合資格。 若每月家庭收入是少於 \$4,595，家庭的 <u>成人</u> 能夠符合資格。	若每月家庭收入是少於 \$7,899，家庭的 <u>兒童</u> 能夠符合資格。 若每月家庭收入是少於 \$5,265，家庭的 <u>成人</u> 能夠符合資格。

家庭超過六個人？

致電給我們，我們受訓職員會告訴你家庭人數的收入限制

請今天蒞臨我們的辦公室辦理健康保險申請！

要同一天辦理健康保險申請，我應該攜帶甚麼文件及證件？

為每位家庭成員帶來下列的原版文件，帶來更多的文件，更容易讓我們協助你們辦理申請。

☐ 身份證明

駕駛執照、有照片的身份證、出世紙，美國護照、綠卡、移民文件、學生證

☐ 社會安全卡

☐ 收入證明

最近4張的工資單、失業、殘障福利、勞工補償、僱主證明書、兒童撫養金

☐ 住址證明

雜費單（電話、水電，等）

☐ 開支證明

屋租單/房屋按揭單、雜費單（水電、垃圾、電話）

☐ 銀行月結單

最近的銀行月結單、401k、IRA、等

☐ 扣除收入證明

托兒、兒童撫養金、贍養費、親屬照顧費

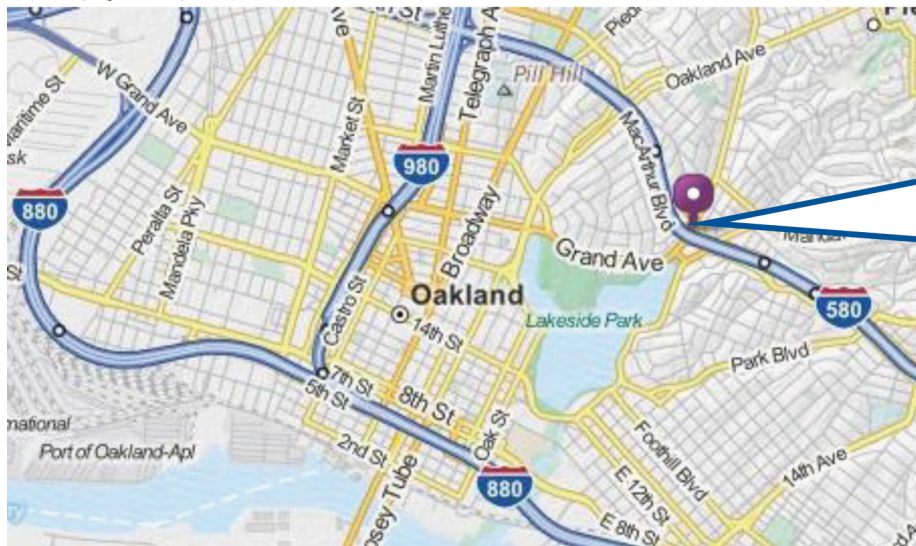
☐ 其他健康保險或醫療保險

☐ 房屋保險、物業稅

☐ 汽車登記

☐ 懷孕證明

前來我們辦公室的方向指示：



家庭資源中心，
一號流動辦公室
家庭、學校及社區夥伴關係部

746 Grand Avenue

Oakland CA 94610

若你是從東屋崙而來：

駕車：

1. 使用西行線I-580 公路
2. 在21B 的Grand Avenue出口駛出
3. 轉右進入Grand Avenue
4. 駛進右邊的汽車道

乘搭AC 公車：

1. 乘搭邁向屋崙市中心的1, 1R, 40, 或43號公車
2. 在12街和Broadway，轉搭邁向Lakeshore和Grand Ave.的12或58L號公車

若你是從西屋崙而來：

駕車：

1. 使用邁向Walnut Creek/三藩市的東行線I-980
2. 並入邁向Hayward的東行線I-580
3. 出Grand Ave/Lakeshore出口
4. 保持在MacArthur Blvd直行
5. 在Grand Ave.左轉
6. 目的地在左邊

乘搭AC 公車：

1. 乘搭26或NL號公車直達Lakeshore.

或

1. 乘搭邁向市中心的72M號公車
2. 在12街和Broadway，轉搭邁向Lakeshore和Grand Ave.的12或58L號公車

若你是從北屋崙而來：

駕車：

1. 使用邁向三藩市的東行線I-80/I-580
2. 在三叉口維持在左邊及並入東行線I-580
3. 出Grand Ave/Lakeshore出口
4. 保持在MacArthur Blvd直行
5. 在Grand Ave.左轉
6. 目的地在左邊

乘搭AC 公車：

1. 乘搭邁向屋崙市中心的1或1R公車
2. 在40街，轉搭邁向Lakeshore和Grand的57號公車

或

1. 乘搭邁向屋崙市中心的72或72R公車
2. 在20街和Telegraph，轉搭NL號公車直達Lakeshore Ave.